



memoria
activity report
2022

**active
AFRICA**



A soft-focus photograph of a woman in traditional Kenyan attire, featuring a red and white patterned shawl and a leopard-print skirt, holding a small child. They are standing outdoors, possibly near a vehicle, with a blurred background.

Malawi&Kenya education is the key

presentación presentation



2022 ha sido un año de evolución.

En este mundo inmerso en un constante cambio, la cooperación no podía ser una excepción. Como su nombre indica, cooperar es trabajar conjuntamente. Nuestra acción no puede basarse únicamente en el envío de recursos si no en establecer alianzas con entidades o personas para lograr objetivos comunes.

Para ello hay que contar con equipos locales formados y competentes. Este año hemos destinado esfuerzos y tiempo en la formación de nuestras contrapartes locales y no podemos estar más felices y agradecidas con el resultado.

Actualmente, estamos colaborando con personas que han sido becadas por Active África y que al acabar la carrera e incorporarse al mercado laboral hemos podido contratar para gestionar alguno de nuestros programas.

También hemos reforzado nuestra colaboración con Mawa, entidad de Malawi a través de la cual realizamos varios proyectos enfocados a la sostenibilidad, mejora del medio ambiente y agricultura regenerativa. Y por supuesto, seguimos trabajando mano a mano con nuestras personas de confianza, con misioneros, con maestros, médicos y mucha gente que han estado a nuestro lado en estos años.

Por otro lado, también nos dimos cuenta de la importancia de concienciar a más personas acerca de la realidad que conocemos cuando viajamos sobre el terreno. Conocer otras culturas y formas de vida, aporta amplitud de miras y enfoques más humanos y generosos. Ello nos llevó a abrir nuevas sedes y tener mayor visibilidad en varios municipios, lo que nos permite dar a conocer nuestra labor a muchas más personas. Para ello contamos ahora con el equipo de Kirooto que nos ayuda en esta travesía.

En cuanto los proyectos, estamos felices porque hemos visto como se acababa la nueva ala de la Maternidad del Hospital de Likuni. Una obra que gracias a la unión de varios donantes y al trabajo de las entidades locales responsables, permitirá mejorar la atención para madres y bebés a la hora del parto y después del nacimiento.

También hemos podido hacer entrega al Ministerio de educación de Malawi de un Laboratorio y una Librería para la Escuela de Chimwang'ombe. El programa de becas que

antes mencionaba sigue creciendo y proporcionando oportunidades a muchos jóvenes de Malawi y Kenia.

Y no podemos estar más satisfechas del Proyecto Eco Women de Kapiri, a través del cual más de 580 mujeres han podido reanudar sus estudios en diferentes áreas y del cual podeis encontrar más información en la historia central de esta Memoria.

Y ya a finales del año estuvimos en Kenya. Nos hizo especial ilusión poder ver finalizado el proyecto de canalización de agua para la población de Barsaloi. Y visitar las guarderías y escuelas de pastores.

También allí ha sido un año de cambios. Nuestras queridas Hermanas Teresitas de Tuum han dejado la misión donde llevaban desarrollando varios proyectos de apoyo a la infancia y a la mujer. Desde aquí queremos agradecerles tantos años de dedicación y cariño.

Podríamos hablar de muchas más acciones o proyectos que gracias a la colaboración de socios, donantes, Fundaciones y empresas estamos pudiendo llevar a cabo. Como es imposible hablar de todas, sólo quería agradecer una vez más vuestra confianza y respaldo año tras año.

Y no quería acabar, sin una mención especial a una mujer que ha dedicado muchas horas de su vida y trabajo a nuestra ong. Teresa Comin ahora ya no trabaja en el día a día pero sigue siendo parte del equipo. Gracias por todo!

Ante nosotros tenemos un futuro con muchos retos. Cuanto pensábamos que ya estábamos fuera de los efectos del Covid y todo iba a volver a la normalidad, de repente nos vimos envueltos en circunstancias extraordinarias a nivel mundial (cambio climático y guerra de Ucrania) que han influido de manera importante en Malawi y Kenia.

Nos sabemos exactamente lo que el futuro nos depara pero si sabemos que podemos contar con todos vosotros para seguir el camino que iniciamos hace tanto tiempo.

Sin la unión de todos allí y aquí sería imposible seguir adelante, y creedme, vale la pena!

2022 has been a year of evolution.

In this ever-changing world, cooperation could not be an exception. As the name suggests, cooperation means working together. Our action cannot be based solely on sending resources, but rather on establishing alliances with entities and people to achieve common objectives.

This requires trained and competent local teams. This year we have dedicated efforts and time to train our local partners and we could not be happier and more grateful for the result.

At the moment, we are working with people who have been awarded scholarships by Active Africa and who, after finishing their studies and entering the labour market, we have been able to hire them to manage some of our programmes.

We have also strengthened our collaboration with Mawa, an organisation in Malawi through which we carry out various projects focused on sustainability, environmental improvement and regenerative agriculture. Of course, we continue to work hand in hand with our trusted people, with Missionaries, with teachers, doctors and many people who have been by our side over the years.

On the other hand, we also realised the importance of making more people aware of the reality we know when we travel on the ground. Getting to know other cultures and ways of life brings a broader vision and a more humane and generous approach. This led us to open new offices and to have greater visibility in several municipalities, which allows us to make our work known to many more people. For this we now have Kirooto team to help us on this journey.

As far as projects are concerned, we are happy because we have the completion of the new Maternity wing of Likuni Hospital. A work that, thanks to the union of several donors and the work of the responsible local entities, will allow to improve the care for mothers and babies at the time of delivery and after birth.

We have also been able to hand over to the Malawi Ministry of Education a Laboratory and a Library for the Chimwang'ombe School. The scholarship programme I mentioned earlier continues to grow and provide opportunities for many young people in Malawi and Kenya.

And we couldn't be more pleased with Kapiri Eco Women

Project, through which more than 580 women have been able to resume their education in different areas and about which you can find more information in the central story of this in the central story of this report.

At the end of the year we were in Kenya. We were especially excited to be able to see the completion of the project of water canalisation project for the population of Barsaloi. And to visit the kindergartens and pastoralist schools.

Also it has been a year of change there too. Our dear Teresitas Sisters of Tuum have left the mission where they had been where they had been developing various projects in support of children and women. We would like to thank them for so many years of dedication and affection.

We could talk about many more actions or projects that thanks to the collaboration of partners, donors, Foundations and companies we are able to carry out. As it is impossible to talk about all of them, I just wanted to thank you once again for their trust and support year after year.

And I did not want to finish without a special mention to a woman who has dedicated many hours of her life and work to our Ngo. Teresa Comin is no longer working but she is still part of the team. Thank you for everything!

We have a very challenging future ahead of us. Just when we thought we were out of effects of Covid and everything was going to go back to normal, we suddenly found ourselves in the midst of extraordinary global circumstances (climate change and the war in Ukraine) that have had a major impact on Malawi and Kenya.

We don't know exactly what the future holds but we do know that we can count on all of you to follow the path that we started so long ago.

Without the union of everyone here and there, it would be impossible to go on, and believe me, it is worth it.

Muchas gracias / Thank you so much
Zikomo kwambiri / Asante Sana

Teresa Garolera
Presidenta Active África

Active África

Se fundó en 2004 respondiendo a una emergencia humanitaria. Desde entonces hemos trabajado de la mano de nuestros socios locales, implementando programas que potencien una vida más justa y digna para los habitantes de Malawi y Kenya.

Was founded in 2004 in response to a humanitarian emergency. Since then we have worked hand in hand with our local partners, implementing programs that promote a fairer and more dignified life for the inhabitants of Malawi and Kenya.

misión mission

Contribuir al desarrollo integral y sostenible de comunidades de Malawi y Kenya, a través de la ejecución de proyectos de cooperación internacional en el ámbito de la educación, la sanidad, la agricultura y el empoderamiento de la mujer.

Contribute to the integral and sustainable development of communities in Malawi and Kenya, through the execution of international cooperation projects in the field of education, health, agriculture and the empowerment of women.

visión vision

Construir sociedades más justas e igualitarias con mayor capacidad de resiliencia frente a las adversidades.

Build fairer and more egalitarian societies with greater resilience in the face of adversities.

2022
inversión en proyectos
investment in projects

 Malawi
349.518€

 Kenya
45.760€

junta directiva board of directors

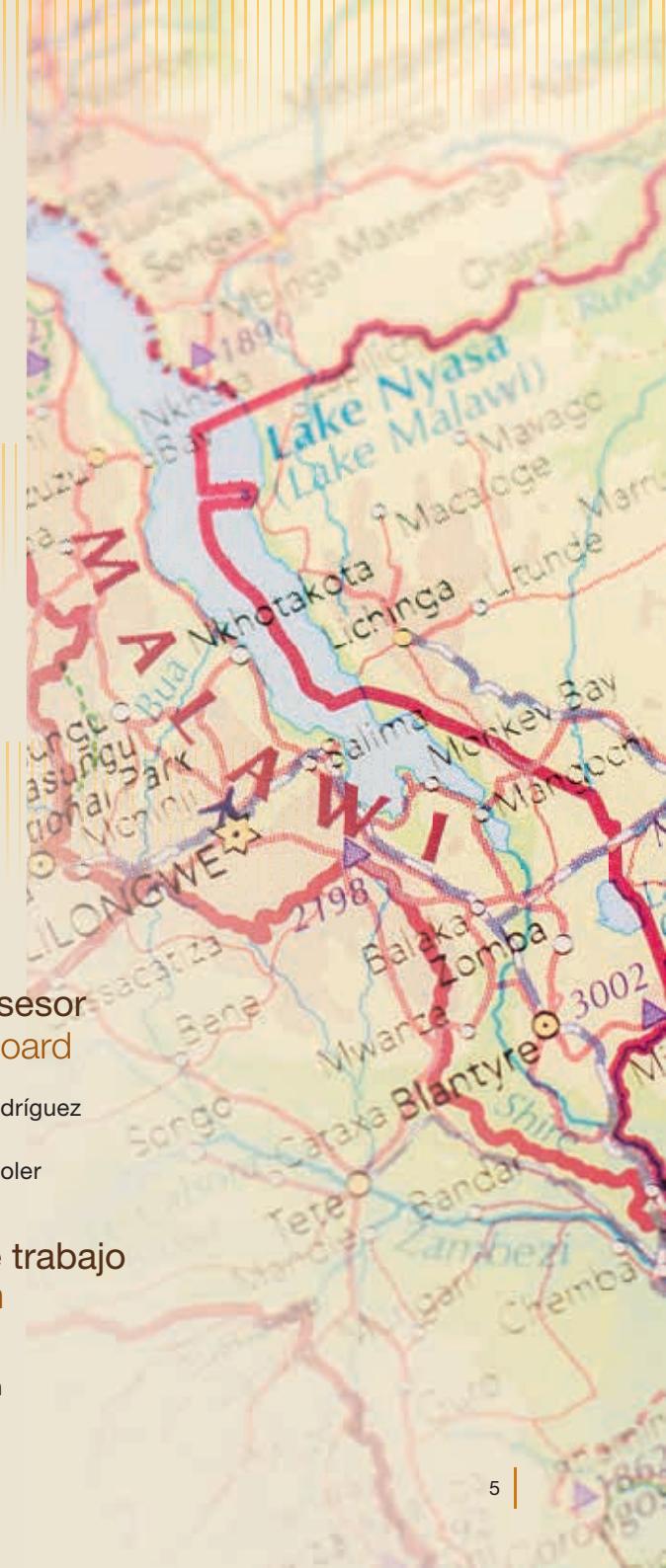
Teresa Garolera
Carmen Masferrer
Helena Valsells
Teresa Comin
Dolors Garolera
Mireia Gispert
Elena Campistol
Ana Rovira

consejo asesor advisory board

Covadonga Rodríguez
Marina Rosillo
Juan Manuel Soler

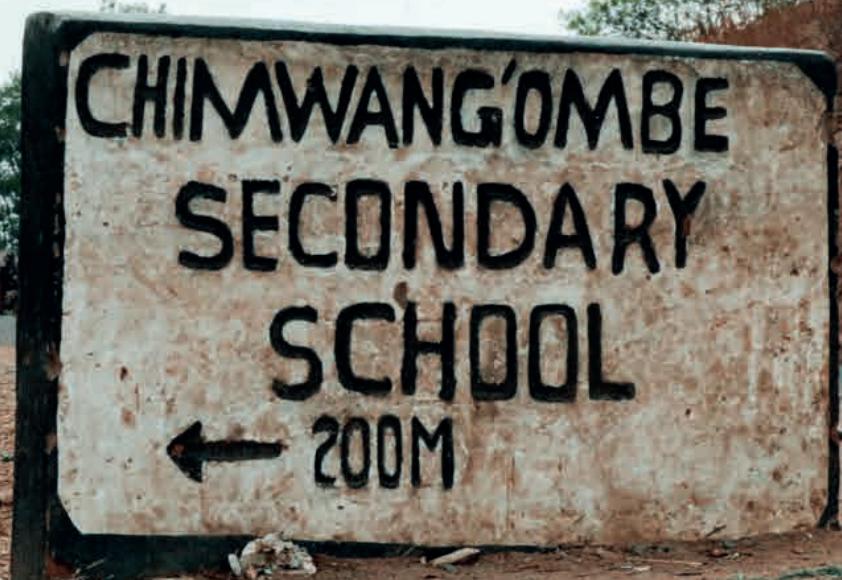
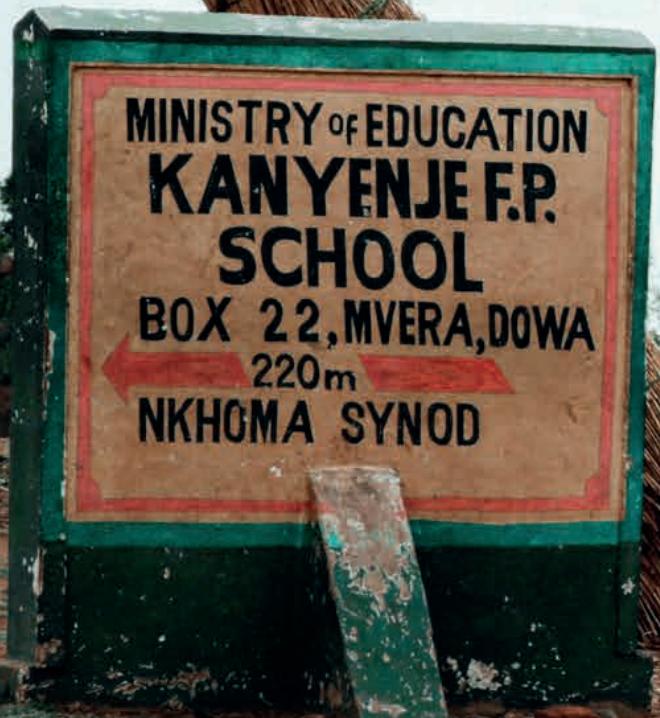
equipo de trabajo work team

KIROOTO
Quico Germain
Edu Cortés



educación

education



Programa de Becas
en Malawi y Kenya.

Malawi and Kenya
Scholarship Programme.



Construcción de una Residencia
para chicos de Chezi y alrededores,
que cursan estudios en la Escuela
Secundaria Chimwang'ombe.

Construction of a residence for boys
from Chezi and the surrounding
area who attend Chimwang'ombe
Secondary School.



Puesta en marcha de un nuevo Laboratorio
y Librería en la Escuela Secundaria Chimwang'ombe.

Set up of a new Laboratory and Library at
Chimwang'ombe Secondary School.



Guardería de Tuum (Kenya) enseñanza integral y
alimentación para 85 niños de la región Samburu.

Tuum nursery (Kenya), comprehensive education and
feeding for 85 children in the Samburu region.

Apoyo a 5 Lchekutis o escuelas para niños pastores donde se les enseñan nociones básicas para poder integrarse en la sociedad.

Support to 5 Lchekutis or schools for shepherd children where they are taught the basics to be able to integrate into society.



apadrinamiento sponsorship





Apadrinamiento de niños huérfanos en la Misión de Chezi y de Dzanja la Chifundo.

Sponsorship of orphaned children in Chezi and Dzanja la Chifundo Mission.



agricultura y medio ambiente agriculture and environment



MAWA. Realización de proyectos de agricultura regenerativa con nuestra contraparte local, Mawa, cuyos responsables son antiguos becados de Active Africa.

MAWA. Implementation of regenerative agriculture projects with our local partner, Mawa, whose leaders are former Active Africa scholarship holders.

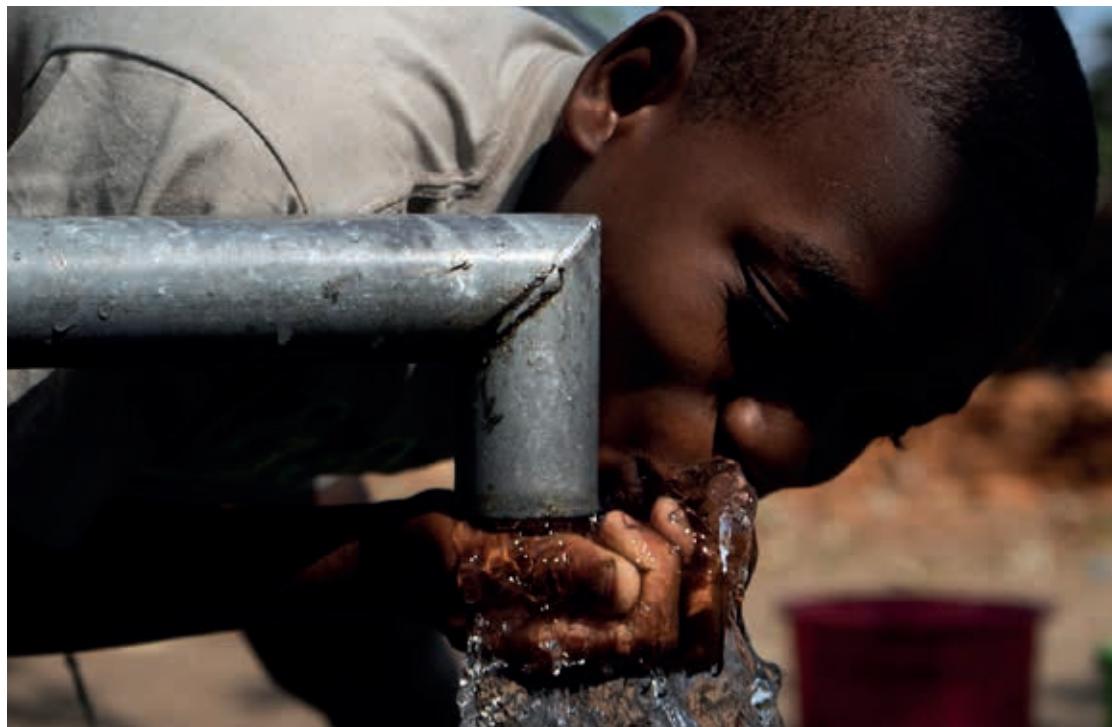


Construcción de sistemas de canalización de agua en aldeas de la zona Samburu, en Kenya.

Construction of water piping systems in villages in the Samburu area of Kenya.

Nuevos pozos y letrinas en Benga y Kafumphe.

New wells and latrines in Benga and Kafumphe.



empoderamiento de la mujer women empowerment



ECO WOMEN PROJECT. Construcción de un nuevo centro para implementar programa Eco Women. Proyecto que cuenta con 580 mujeres y cuyo objetivo es la alfabetización y capacitación productiva a mujeres de la región de Kapiri.

ECO WOMEN PROJECT. Construction of a new centre to implement the Eco Women programme. Project with 580 women, whose objective is literacy and productive training for women in the Kapiri region.



Talleres de costura en varias localidades del Norte de Kenya en la región Samburu.

Sewing workshops in various locations in Northern Kenya in the Samburu region.



TOT PLUS, programa de formación y capacitación empresarial para mujeres de aldeas rurales de Kenya.

TOT PLUS, business education and training program for women in rural villages in Kenya.





Suministro medicinas
para el dispensario de Chezi.
Proyecto FARMASOL.

Supply of medicines
for the Chezi dispensary.
FARMASOL Project.

sanidad

health



Elaboración y distribución
de medicinas a través del
proyecto Stop Sarna.

Production and distribution
of medicines through the
Stop Sarna project.





Finalización de la nueva ala de
La Maternidad del Hospital de Likuni.

Completion of the new Maternity
wing of Likuni Hospital.



seguridad alimentaria food safety



Apoyo a la alimentación de niños, jóvenes, huérfanos y ancianos con especial vulnerabilidad, en la Misión de María Mediadora en Chezi y en la residencia de chicas estudiantes Nyumba di Amayi Maria en Lilongwe.

Support for the feeding of children, young people, orphans and elderly people with special vulnerability, at the Mission of Mary Mediatrix in Chezi and at the Nyumba di Amayi Maria residence for girl students in Lilongwe.



Alimentación de los niños de la Escuela de Lovimbi a través del programa Mary's Meals.

Feeding Lovimbi School children through Mary's Meals programme.



sensibilización y fundraising awareness and fundraising



Premio del Mundo Catalunya y TELVA a Carmen Masferrer por su labor como emprendedora social. Febrero. Barcelona

Mundo Catalunya and TELVA award to Carmen Masferrer for her work as a social entrepreneur. February. Barcelona



Exposición de fotografías “Una mirada a Malawi” por Marina Rosillo del 7 al 28 de abril en Huelva y del 9 de mayo al 30 de junio en Sant Cugat del Vallès

Exhibition of photographs “A look at Malawi” by Marina Rosillo from April 7 to 28 in Huelva and from May 9 to June 30 in Sant Cugat del Vallès

A promotional image for an exhibition. At the top, there is text in Spanish: 'Tu historia 2min' and 'Ver traducción >'. Below that, it says 'EXPOSICIÓ Dilluns dia 9' and 'CLUB MUNTANYENC SANT CUGAT'. On the left, there is information about 'active AFRICA' and the exhibition '“UNA MIRADA A MALAWI”' with details about the inauguration on May 9 at 7 PM. On the right, there is a photograph of a young child with dark skin and short hair, wearing a light-colored dress, standing in front of a weathered wooden wall. Below the photo, there is text: 'Fotografies de Marina Rosillo @mophotoo' and 'Club Muntanyenc Sant Cugat Sant Bartomeu, 11 - Sant Cugat del'.



Presentación de Active Africa y Mawa
14 de junio. Nueva York

Presentation of Active Africa and Mawa
June 14. New York



Presentation of Active Africa and Mawa
June 14. New York



Concierto X-Tramp en Luz de Gas
30 de junio. Barcelona

X-Tramp concert in Luz de Gas
June 30. Barcelona

sensibilización y fundraising awareness and fundraising



XVIII Torneo de Golf, Club de Golf Sant Cugat
1 y 2 de octubre. Sant Cugat del Vallès

XVIII Golf Tournament, Sant Cugat Golf Club
October 1 and 2. Sant Cugat del Vallès



Regalo Boda Roser y Ricard
15 de octubre

Wedding Gift Roser and Ricard,
October 15



Fira Cabrils Solidari
15 y 16 de octubre. Cabrils

Cabrils Solidarity Fair
October 15 and 16. Cabrils



44 Festa de la Tardor
23 de octubre. Sant Cugat del Vallès

44 autumn festival,
October 23. Sant Cugat del Vallès



Festa de Nadal
Diciembre. Sant Cugat del Vallès

Christmas party
December. Sant Cugat del Vallès



proyecto eco-women eco-women project

Mphatso, una joven llena de sueños y esperanzas, vio su camino truncado a los 14 años. La falta de recursos económicos de sus padres le impidió continuar sus estudios, sumiéndola en la incertidumbre. En un lugar remoto de Malawi, llamado Kapiri, las oportunidades para las chicas como Mphatso eran escasas, y la falta de acceso a la educación limitaba su futuro.

Fue entonces cuando una misionera llamada Sister Patricia, con un corazón lleno de compasión, decidió cambiar esta realidad desalentadora. Así nació el inspirador proyecto ECO-WOMEN, creado con el propósito de brindar oportunidades a las mujeres y jóvenes que habían sido privadas de ellas. Desde el momento en que nos lo explicó, nos cautivó su energía y motivación, y no tuvimos dudas de que desde Active Africa debíamos hacer todo lo posible por unirnos a su proyecto y apoyarlo para ayudar a todas las mujeres a las que fuera posible.

Mphatso, a young girl full of dreams and hopes, saw her path abruptly halted at the age of 14. The lack of financial resources from her parents prevented her from continuing her education, plunging her into uncertainty. In a remote place in Malawi called Kapiri, opportunities for girls like Mphatso were scarce, and the lack of access to education limited her future.

It was then that a missionary named Sister Patricia, with a heart full of compassion, decided to change this discouraging reality. Thus, the inspiring ECO-WOMEN project was born, created with the purpose of providing opportunities to women and young girls who had been deprived of them. From the moment she explained it to us, her energy and motivation captivated us, leaving no doubt that Active Africa should do everything in its power to join and support her project, helping as many women as possible.





proyecto eco-women eco-women project

ECO-WOMEN no solo se enfocó en la alfabetización y la formación en costura, sino que también adoptó un enfoque ecológico y sostenible. En un país que dependía de fuentes externas de energía y se enfrentaba a desafíos económicos, el proyecto buscó soluciones basadas en el respeto por la naturaleza y la agricultura sostenible. Mediante la siembra de árboles frutales y prácticas agrícolas respetuosas con el medio ambiente, se impulsó la reforestación y la autonomía de las comunidades locales.

En el año 2017, Mphatso se unió a este proyecto junto con un grupo de mujeres valientes. A lo largo de 18 meses, recibieron una formación completa que les brindó habilidades en alfabetización, costura y empoderamiento. Con estas nuevas herramientas en sus manos, Mphatso regresó a su aldea natal y comenzó su propio negocio de costura, lo que le permitió no solo sostenerse a sí misma, sino también cuidar de su hijo con amor y dedicación.

ECO-WOMEN not only focused on literacy and sewing training but also embraced an ecological and sustainable approach. In a country dependent on external sources of energy and facing economic challenges, the project sought solutions based on respect for nature and sustainable agriculture. Through the planting of fruit trees and environmentally-friendly farming practices, reforestation and community empowerment were promoted.

In 2017, Mphatso joined this project along with a group of courageous women. Over the course of 18 months, they received comprehensive training that provided them with literacy skills, sewing expertise, and empowerment. Equipped with these new tools, Mphatso returned to her hometown and started her own sewing business, allowing her not only to sustain herself but also to care for her child with love and dedication.

Pero más allá de las habilidades técnicas adquiridas, lo más importante que ECO-WOMEN ofreció a Mphatso y a otras mujeres fue un sentido de comunidad y apoyo mutuo. Al unirse en grupos de mujeres que compartían situaciones similares, encontraron un espacio seguro donde podían hablar de sus derechos, abordar desafíos comunes y buscar soluciones juntas. Esta hermandad les dio fuerza y les recordó que no estaban solas en su lucha por un futuro mejor.

Hoy en día, el proyecto ECO-WOMEN ha impactado la vida de más de 2.500 mujeres en las aldeas rurales de Malawi. A medida que el proyecto ha crecido y se ha expandido a seis centros, ha brindado oportunidades a muchas más mujeres como Mphatso, quienes ahora pueden mirar hacia el futuro con esperanza y vivir vidas transformadas.

ECO-WOMEN ha demostrado que, a través de la educación, la capacitación y el apoyo mutuo, se pueden superar las barreras que antes parecían insuperables. En lugar de verse limitadas por las circunstancias, estas mujeres ahora están empoderadas para forjar sus propios destinos y ser agentes de cambio en sus comunidades. ECO-WOMEN es una luz brillante de esperanza en el corazón de Malawi, iluminando el camino hacia un futuro más próspero.

But beyond the acquired technical skills, the most important thing that ECO-WOMEN offered Mphatso and other women was a sense of community and mutual support. By coming together in groups of women who shared similar situations, they found a safe space where they could discuss their rights, address common challenges, and seek solutions together. This sisterhood gave them strength and reminded them that they were not alone in their struggle for a better future.

Today, the ECO-WOMEN project has impacted the lives of over 2,500 women in rural villages of Malawi. As the project has grown and expanded to six centers, it has provided opportunities to many more women like Mphatso, who can now look to the future with hope and live transformed lives.

ECO-WOMEN has demonstrated that through education, training, and mutual support, barriers that once seemed insurmountable can be overcome. Instead of being limited by circumstances, these women are now empowered to forge their own destinies and be agents of change in their communities. ECO-WOMEN is a shining beacon of hope in the heart of Malawi, illuminating the path towards a more prosperous future.



patrocinadores y colaboradores

sponsors and collaborators



la maison
barcelona

MANGO

CaixaBank

Fundación
Manuel Lao

Fundación Privada
Maite Iglesias Baciana



HAAN



QUADIS

AUARA

AVEDA



FUNDACION
mariafranciscade
ROVIRALTA



PQRCOMUNICACIÓ

AUTOLICA

Audiaxis

Kirooto



Comercia Global Payments

TEAM LEWIS

events&help

Labdoo.org



derypol

UNIFORMES DE COLEGIO



torre d'alta mar



Cal Pinxo
1979
Palau de mar

colaboradores / collaborators



Kaggwa
Woyerá
Parish



mawa

esade
SUD



Colaboradores
Collaborators

- Jorge Rodríguez
- Montse Martí
- Santiago Cabrera
- Harshika Agarwal
- Javi Casanovas
- Javi Sanchiz
- Sergi Cots
- Sofia Pérez-Calvo
- Gloria Morillo
- Toni Grandío
- Carlos Lahoz
- Isabel Fort
- Paz Hoyos
- Chantal Sicart
- Gourmandise
- Familia Cejudo-Mercado
- Andrea Roldán
- Escola Camí
- Uniformes Regás

Patrocinadores Torneo de Golf
Sponsors Golf Tournament

- Club de Golf Sant Cugat
- CaixaBank
- Cars Barcelona
- Mercedes-Benz
- RABAT
- DAMM
- Catalana Golf
- Gin MG
- Happy Lab
- Home Design
- Haan Brand
- La Maison
- Marti Derm
- PQR Comunicación
- Andrea House
- Clima
- Lecolie
- Cal Pinxo
- Caprabo
- Cuétara
- Sumarroca
- Callaway
- Torre d'alta mar
- The Project
- Hotel Perelada
- Mail Boxes





equipos locales local teams

Moses Kasamba, Gloria Kasamba, Hermanas de María Mediadora, Moses Mphamba, Mike Mkathumba, Pemphero Joja, Eric Salima, Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol, Kathie&Les Craske, Hermanas Misioneras de San Francisco de Asís (Likuni Mission Hospital), Hermanas Carmelitas de Kapiri, equipo Mary's Meals, Crisula Koudounaris, Martin Banda, Minister Chimwendo, Mrs Halima Doud, M^a Angeles Giannakis (Cónsul de España en Malawi), Directores y responsables de Educación (Mr Billy Banda, Mr Christopher Kumikundi y PEA Agness Chitekesa), Hermanas Misioneras Teresitas de Tuum y Barsaloi, Fundación Kianda, Misioneros Javerianos de Yarumal, Hermanas de la Sagrada Familia de Burdeos, Pani Koudounaris, Fr. P. Thawalwe de Kaggwa Parish, Ineke Hendrickx.

voluntarios volunteers

ZIKKOMO, la plataforma joven que apoya ACTIVE AFRICA impulsada por Elena Campistol, Marta Llonch, Helen Llonch, María Bascones, Clara Casanovas, Oscar Pierre, Emilio Pérez-Calvo, Sofía Pérez-Calvo, Santi Casanovas, Josep Guitart, Marc Pierre, Mariona Sumarroca, Lisa Getz, Elena Armézola, Gloria Molins, Anna Rodríguez, Roser Juny, Familia Vilaseca Triginer, Familia Cabrera Martí, Mariona Blasi, Maite Blasi y Lola Blasi, Guille Cabrera, Hugo Alegret, Carla Alegret, Adriana Sanchez, Carlos Garolera, Ignasi Juny, Clara Masferrer

Junto a:

Dani Pérez-Calvo, Dolors Garolera, Lita Aguilà, María Masferrer, Isabel Triginer, Ana Comín, Frank Llonch, Luis Pérez-Calvo, Mario Pérez-Calvo, Juan Pérez-Calvo, Alexia, Gonzalo y Álvaro Palomar, Ignacio Pérez-Calvo, Bea Pérez-Calvo, Ignacio Álvarez, Isabel Carbonell, Cristina Martínez Cleris, Nuria Soriano, Carol de Puig, Blanca Vazquez, Andrea Moran, Carlota Moran, Beatriz Rosal, Silvia Vilavella, Bruna y Clara Soler, Alessandro, Voluntarios del Colegio John Talabot.



proyectos 2022

2022 projects

Malawi: 349.518€

Educación: 194.503,95€

Education

	Inversión Investment	Donante Donor
Puesta en marcha un laboratorio en la escuela secundaria de Chimwangombe Set up of a lab at Chimwangombe Secondary School	5.300,00€	Fundación Mª Francisca de Roviralta
Construcción de edificio de dos aulas en la escuela secundaria de Kafumphe Construction of a 2 classroom building in Kafumphe secondary school	36.000,00€	MANGO
Renovación de los tejados de Kanjenje y Lovimbi Renovation of the roofs of Kanjenke and Lovimbi primary schools	7.342,00€	XVII Torneo benéfico de Golf
Construcción casa de profesores en la escuela secundaria de Chankungu Construction of teachers' houses in Chankungu secondary school	5.314,00€	Fundació Gandara + fondo de la asociación
Construcción casa de profesores en la escuela secundaria de Chimwangombe Construction of teachers' houses in Chimwangombe secondary school	2.000,00€	Team Lewis
Rehabilitación de la escuela primaria de Kachelenje Rehabilitation of Kachelenje primary school	2.500,00€	Fondos (voluntarios)
Segunda fase construcción de un internado para chicos en la zona de Chezi Second phase construction of a boarding school for boys in the Chezi area	71.000,00€	Fundació Gandara
Becas para estudios superiores en la zona de Benga Scholarships for higher studies in the Benga area	2.550,00€	Familia Cejudo

	Inversión Investment	Donante Donor
Becas para estudios superiores Karonga Scholarships for Higher Karonga Studies	1.290,00€	Particulares
Concesión de becas para estudiantes de enseñanza secundaria en Area 49 de Lilongwe. Scholarships for high school students in Area 49 of Lilongwe	19.532,00€	Fundació Gandara
Concesión de becas para estudiantes de enseñanza secundaria del distrito de Dowa. Scholarships for secondary and higher education to the best students from Dowa district.	18.670,00€	Fundació Gandara
Becas para estudios de secundaria y superiores a los mejores alumnos de la zona de Chezi. Scholarships for secondary and higher education to the best students of Chezi	3.234,00€	Fundació Gandara + socios + fiesta Lita
Becas para estudios superiores a los mejores alumnos de la zona de Chezi. Scholarships for higher education to the best students of Chezi	8.800,00€	XVII Torneo de Golf y socios + fiesta Lita
Becas para el estudio de secundaria en la región de Mzuzu. Scholarships for secondary education for the students in Mzuzu Region	1.690,00€	Particulares
Programa Ready For África de ayuda a jóvenes de la zona de Benga mediante la producción de jabón ecológico Ready for Africa program to support youth in the Benga Area through ecological soap production	1.590,00€	Derypol + fondo de la asociación
Envio de uniformes nuevos a la misión de Chezi. Shipment of new uniforms to Chezi mission	7.691,95€	Uniformes de Colegio

Empoderamiento de la mujer: 25.400€**Women empowerment**

	Inversión Investment	Donante Donor
Proyecto de empoderamiento de la mujer a través del programa ECO-Women de alfabetización y costura para mujeres de la zona rural de Kapiri Women's empowerment project through the ECO-Women literacy and sewing program for women in the rural area of Kapiri	9.200,00€	Comercial Global Payments
Proyecto de empoderamiento de la mujer a través del programa ECO-Women de alfabetización y costura para mujeres de la zona rural de Kapiri Women's empowerment project through the ECO-Women literacy and sewing program for women in the rural area of Kapiri	7.200,00€	Fundación Manuel Lao
Construcción de un nuevo centro de alfabetización y costura para el proyecto Eco-Women en el poblado de Kachere Construction of a new literacy and sewing center for the Eco-Women project in the town of Kachere	9.000,00€	MANGO

Sanidad: 19.804€**Health**

	Inversión Investment	Donante Donor
Apoyo rehabilitación hospital de Likuni Likuni hospital rehabilitation support	1.400,00€	Particulares
Suministro de medicinas al dispensario de Chezi Rehabilitation Center Supply of medicines to the Chezi Rehabilitation Center dispensary	11.304,00€	Fundación Barceló
Proyecto Stop-Sarna Benga Stop-Sarna Benga Project	7.100,00€	MARTI DERM

Agricultura: 25.941€**Agriculture**

	Inversión Investment	Donante Donor
Programa de formación a agricultores de Malawi. Mawa Malawi Farmer Training Program. Mawa	12.545,00€	MAWA + fiesta Montse y Santi + fiesta NY + Events&Help
Programa de formación a agricultores de Malawi. Mawa Malawi Farmer Training Program. Mawa	13.396,00€	Fundación Barceló

Seguridad alimentaria: 48.630€
Food safety

	Inversión Investment	Donante Donor
Ayuda para la alimentación anual de los grupos más necesitados (huérfanos y ancianos) Help for feeding the most needy groups (elder and orphans). Chezi	17.450,00€	MANGO
Ayuda para la alimentación anual de los grupos más necesitados (huérfanos, viudas, ancianos y niños de la calle). Area 49 Help for the annual feeding of the most needy groups (orphans, widows, old people and street children). Area 49	19.730,00€	MANGO
Una comida cada día para alumnos de la escuela de enseñanza primaria de Lovimbi One meal per day for each children of the primary school of Lovimbi	7.000,00€	John Talabot School y Espacio Ruben's
Apoyo al grupo de enfermos de VIH de Kaggwa Parish: Fertilizantes Support for the Kaggwa Parish HIV patient group: Fertilizers	3.900,00€	Fundación Manuel Lao
Apoyo extraordinario para rehabilitación de cocina en la misión de Area49 Extraordinary support for kitchen rehabilitation in the Area49 mission	550,00€	Fundación Manuel Lao

Apadrinamientos: 17.675€
Sponsorships

	Inversión Investment	Donante Donor
Apadrinamiento niños del orfanato de Dzanja la Chifundo Sponsorship of children from the orphanage of Dzanja la Chifundo	2.600,00€	Padrinos / Godparents
Apadrinamiento niños del orfanato de Chezi Sponsorship of children from Chezi orphanage	12.900,00€	Padrinos / Godparents
Beca para estudios superiores. Misión de Benga Scholarships for higher education to the best students from Benga Mission	805,00€	Haan Brand + particulares

Agua y medio ambiente: 18.935€
water and environment

	Inversión Investment	Donante Donor
Construcción de dos bloques de letrinas en la escuela secundaria de Kafumphe Construction of latrines in Kafumphe secondary school	12.920,00€	Aveda-Auara
Construcción de pozo y letrinas para la zona de Benga Construction of a borehole and latrines in Benga	6.015,00€	Proyecto Esperanza-Auara



Kenya: 45.760€

Educación: 25.830€

Education

	Inversión Investment	Donante Donor
Mantenimiento de la guardería de Tuum Maintenance of Tuum nursery	5.000,00€	Fundación Manuel Lao
Mantenimiento de la escuela de niños pastores en Tuum, Parkati, Seisei y Wasorongai Maintenance of the school of children shepherds in Tuum, Parkati, Seisei and Wasorongai	7.200,00€	Fundación Manuel Lao
Mantenimiento de las escuelas de niños pastores de Lteroi en Barsaloi Maintenance of the schools of children shepherds of Lteroi in Barsaloi	1.800,00€	Fundación Manuel Lao
Becas para estudios superiores de alumnos en Barsaloi, Kenya Scholarships for higher education in Barsaloi, Kenya	1.050,00€	XVII Torneo benéfico de Golf + fiesta Lita + particulares
Becas para jóvenes kenyanas concedidas por la Fundación Maite Iglesias Baciana Scholarships for young kenyan women granted by Fundación Maite Iglesias Baciana	10.780,00€	FMIB

Empoderamiento de la mujer: 11.600€

Women empowerment

	Inversión Investment	Donante Donor
Programa TOT PLUS de apoyo a mujeres empresarias en el área rural de Kenya TOT PLUS program to support women entrepreneurs in rural Kenya	7.200,00€	FMIB
Mantenimiento de la escuela móvil para la alfabetización de la mujer samburu y turkana Maintenance of the traveling school for literacy of Samburu and Turkana.	2.400,00€	Fundación Manuel Lao
Curso de costura para mujeres Samburu en Opiroi / Sewing course for Samburu women in Opiroi	2.000,00€	FMIB

Sanidad: 330€

Health

	Inversión Investment	Donante Donor
Apoyo médico extraordinario a Victoria de South B, Kenya / Extraordinary medical support to Victoria from South B, Kenya	330,00€	Fondo de la asociación

Agua y medio ambiente: 8.000€

water and environment

	Inversión Investment	Donante Donor
Creación de sistema de distribución de aguas en el desierto Samuru Creation of a water distribution system in the Samuru desert	8.000,00€	From the Cloud to Kenya - SALESFORCE



información económica

economic information

Liquidación presupuesto 2022-2021

Budget settlement 2022-2021

Origen de los fondos

Origin of the funds

	2022	2021
Cuotas / Quotas	36.960,00 €	36.386,50 €
Apadrinamientos / Sponsorships	12.900,00 €	11.405,00 €
Aportaciones en especie / Non-cash contribution	11.498,97 €	5.574,81 €
Otras donaciones / Other donations	394.675,46 €	335.346,67 €
Imputación subvenciones inmovilizado material Allocation grants of plant and equipment	194,34 €	471,04 €
Intereses financieros / Financial interests	-	-
Ingresos extraordinarios / Extraordinary revenue	-	-
TOTAL RECAUDADO / COLLECTED TOTAL	456.228,77 €	389.184,02 €
Fondos de proyectos anteriores aplicados en el presente ejercicio Funds from previous projects applied to the present financial year	43.286,90 €	53.356,42 €
TOTAL GESTIONADO / TOTAL MANAGED FUNDS	499.515,67 €	442.540,44 €

Aplicación de los fondos

Implementation of the funds

	2022	2021
Compras y suministros / Purchases and supplies	4.030,17 €	1.087,57 €
Servicios profesionales / Professional services (5)	23.935,96 €	11.090,42 €
Servicios bancarios / Banking services	1.509,60 €	1.343,40 €
Captación de fondos / Fundraising (1)	8.602,39 €	8.612,09 €
Gastos de administración, sueldos y salarios Administration, salaries expenses	16.143,77 €	14.791,22 €
Dotación de la amortización / Amortization charge	194,34 €	471,04 €
Otros gastos / Other expenses	-	17,96 €
Total gastos / Total expenses	54.416,23 €	37.395,74 €
Inversión en proyectos del presente ejercicio y anteriores Investment in projects of the present financial year and previous ones	357.801,32 €	374.365,58 €
Seguimiento de proyectos / Follow up of projects (1)	3.851,73 €	2.188,96 €
Fondo para proyectos en curso pendiente de aplicar del presente ejercicio (2) Fund for ongoing projects awaiting to be implemented to the present financial year (2)	79.452,73 €	40.818,86 €
TOTAL	495.552,01 €	454.769,14 €
EXCEDENTE POSITIVO/NEGATIVO PENDIENTE DE APlicAR DEL EJERCICIO POSITIVE/NEGATIVE SURPLUS AWAITING TO BE IMPLEMENTED TO THE FINANCIAL YEAR	3.993,66 €	-12.228,70 €

Seguimiento proyectos años anteriores

Follow up of projects from previous years

	2022	2021
Fondo proyectos en curso inicio ejercicio (3) Fund for ongoing projects at the start of the financial year (3)	43.870,13 €	56.214,17 €
Fondos de proyectos anteriores aplicados en el presente ejercicio (4) Funds from previous projects implemented in the present financial year (4)	43.286,90 €	53.356,42 €
FONDO PROYECTOS EN CURSO ANTERIORES AL 2022 FINAL EJERCICIO FUND ONGOING PROJECTS PRIOR TO 2022 END OF YEAR	583,23 €	2.857,75 €

1. Dentro de este epígrafe se incluyen gastos cuya donación se registra dentro del epígrafe "Otras donaciones".
In this section are included the costs the donation of which is registered in the section "Other donations".
2. Durante el 2023 se han aplicado un total de 52.268 euros de dichos fondos, a los diferentes proyectos.
During 2023 a total of 52.268 euros have been implemented from these funds to different projects.
3. "Fondo acumulado" para proyectos en curso a 1 de enero de 2022.
Accumulated fund" for projects in progress, as of january 1, 2022.
4. Importe del "fondo acumulado" invertido durante 2022 en proyectos anteriores a dicho ejercicio.
Amount of the "accumulated fund" invested during 2022 in projects prior to that year.
5. Corresponde a asesoramiento externo destinado a los objetivos de aumento de la sensibilización detallado en la carta de la Presidenta.
Corresponds to external expertise aimed at the awareness raising objectives detailed in the President's letter.

informe auditoría

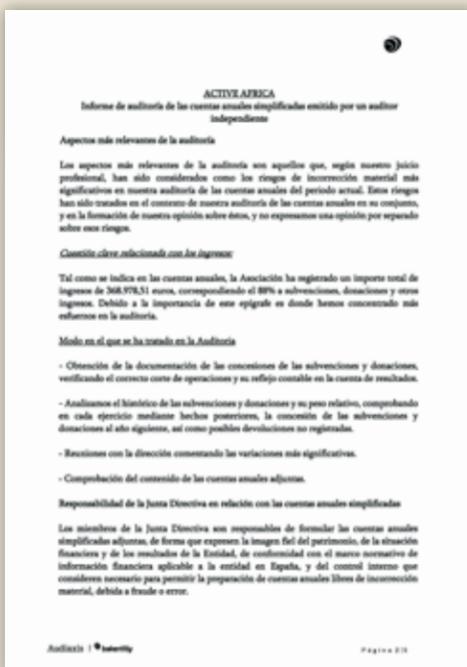
cuentas anuales 2022

audit report

for annual accounts 2022



1.



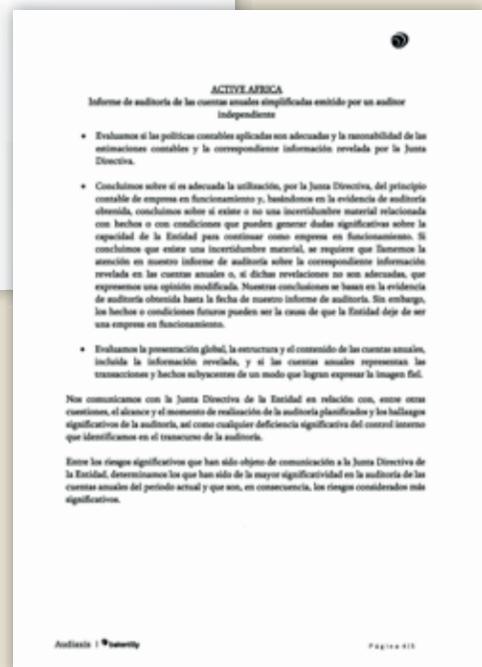
2.



3.



5.



4.

lo que puedes hacer tú

Respuesta comercial
Autorizada por la Jefatura Provincial
de Correos y Telégrafos de Barcelona
en fecha 05/Julio/2005



NO
NECESITA
SELLO
Franqueo en
destinación

active
AFRICA

Apartado F.D. núm 9156
08080 Barcelona



Balmes, 266 bajos. 08006 Barcelona. Tel. 93 368 54 33
active@activeafrica.org www.activeafrica.org

active
AFRICA

ACTIVE AFRICA es una ONGd que desarrolla proyectos educativos, sanitarios y de promoción de la mujer en Malawi y Kenia. Uniéndote a nosotros, TÚ PUEDES SER EL CAMBIO QUE QUIERES VER EN EL MUNDO. Aquí encontrarás algunas de las formas de colaborar. MUCHAS GRACIAS.

Hazte socio de Active África

Contribuye de forma continuada al desarrollo de los proyectos que estamos ejecutando. Libre aportación (con un mínimo de 20€/mes).

Hazte colaborador de Active África

Dona una cantidad de forma puntual, que ayuda a cubrir necesidades generales de las poblaciones de beneficiarios, priorizando según la urgencia de cada una.

Hazte patrocinador de Active África

Colabora con Active África con una donación económica por un período determinado (entre otras formas, colaboración "De escuela a escuela").

QUIERO COLABORAR CON ACTIVE AFRICA

Siendo socio

20€/mes 30€/mes 50€/mes _____ €/mes

Siendo padrino

35€/mes

Becando estudios

20€/mes 30€/mes 50€/mes _____ €/mes

Periodicidad del pago

Mensual Anual

Donando una cantidad puntual

_____ €

FORMA DE PAGO

Domiciliación bancaria

ES Oficina DC Cuenta

Titular de la cuenta

Además, para donaciones puntuales:

Transferencia a CaixaBank ES97 2100 0674 78 020002025580
Taínón a nombre de ACTIVE AFRICA.

Datos personales

Nombre (o empresa)

Apellidos

Calle

Número Piso/Puerta

Provincia CP País

Teléfono Móvil

E-mail

NIF / CIF

(Imprescindible si se desea certificado de desgravación fiscal).

En nombre de todas las personas a las que vas a ayudar,
muchas gracias.

CONSENTIMIENTO EXPLÍCUTO PARA EL TRATAMIENTO DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

(Según Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal (LOPD) 15/1999 de 13 de diciembre y Reglamento Posterior, Real Decreto 1720/2007 - Nuevo Reglamento Europeo 25 Mayo 2018).

El firmante manifiesta que ha sido tratado voluntariamente sus datos personales, con la finalidad de promocionar la información necesaria para la prestación del servicio requerido y autorizado. Informado o no, para la finalidad requerida así como para la gestión administrativa de la empresa manifiesta su consentimiento explícito.

1. Dichos datos se incluirán en ficheros automatizados con la finalidad de informar sobre las campañas organizadas por nuestra asociación y sean tratados de forma totalmente confidencial.

2. El interesado tiene la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, de conformidad con lo dispuesto al respecto en la legislación aplicable. En la actualidad: Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal (LOPD) 15/1999 de 13 de diciembre y la Instrucción de la Agencia Española de Protección de datos de 19.1.1998, número 1/1998, sobre el ejercicio de dichos derechos en los ficheros automatizados. Este establecimiento cuenta con un todo tipo de los previstos en el artículo 32 LOPD a disposición de los interesados, y contiene formulario para el ejercicio de esos derechos.

3. El responsable del tratamiento de los datos es ACTIVE AFRICA, con CIF G-63-520-282 y con domicilio en Barcelona, calle Balmes 266, Bajos, 08006.

4. Mediante este documento se autoriza que los datos personales puedan ser cedidos por el Responsable del Tratamiento a terceros que se ocupen de la gestión de la asociación a efectos de cumplir las leyes vigentes.

Fecha

Firma

active
AFRICA

www.activeafrica.org

Rellena este formulario, ciérralo y envíanoslo. No necesita sello

Hazte donante de un proyecto de Active África

Colabora económicamente en un proyecto concreto, total o parcialmente.

Dona servicios

Colabora con tus horas de trabajo, tus conocimientos profesionales y tu tiempo.

Dona un porcentaje

De las ventas realizadas o de los beneficios de la venta de un día.

Implanta el método “teaming”

Cada trabajador de la empresa decide libremente renunciar a un euro al mes de su nómina y juntos desarrollan un proyecto.

Además, te invitamos a visitar nuestra web www.activeafrica.org o a venir a vernos a nuestras oficinas de la calle Balmes 266, bajos.

Cuentas bancarias para donaciones:

- CaixaBank (ES 97 2100 0674 78 0200202580).
- CaixaBank (ES 97 2100 0674 79 0200210000).
- Bizum (00303).





Balmes, 266 bajos · 08006 Barcelona · Tel. 93 368 54 33
active@activeafrica.org · www.activeafrica.org